

## 中華商務榮獲

# 「粵港清潔生產優越夥伴(製造業)」獎牌

01

廣東省經濟和信息化委及香港特區政府環境局早前在廣州共同舉辦廣東省清潔生產協會、香港生產力促進局協辦的粵港清潔生產合作專責小組第三次會議暨「粵港清潔生產夥伴」標誌授牌儀式。

中華商務憑藉在清潔生產項目中的持續投入，以及所取得的節能減排優異成績，獲得「粵港清潔生產優越夥伴(製造業)」獎牌嘉許。會上共有來自粵港兩地政府、工商業及企業等約 170 名代表參加會議。

這次經香港生產力促進局實地評估，香港特別行政區政府環境局、廣東省經濟和信息化委、

廣東省環境保護廳聯合審定、公示後，共同認定第八批「粵港清潔生產夥伴」優越標誌企業 69 家、(製造業)標誌企業 61 家、(供應鏈)標誌企業兩家、(技術服務)標誌企業 16 家。■

資料來源：中華商務



■ 中華商務榮獲「粵港清潔生產優越夥伴(製造業)」獎牌。

## 海德堡推出 Omnifire 1000 數字印刷系統 瞄準訂製專屬印刷市場

02

早前在米蘭舉辦的 InPrint 2016 印刷展上，海德堡與知名品牌廠商攜手展出了一系列訂製特別圖案的手提箱、電單車頭盔、冲浪板及行李箱。特別訂製為品牌提升吸引力並帶來增加盈利的全新業務模式。

是次展出重點是海德堡 4D 印刷技術及 Omnifire 1000 數字印刷機。該機型在 InPrint 2016 印刷展上首次推出，能擴闊可印刷物體和表面的範圍，並補充 Omnifire 250 系列，使用戶能夠將個性化理念化為現實，同時兼顧高生產性價比。

德國汽車供應商 Ritzi，專為各汽車生產商服務，提供經過創新表面印後加工處理的高品質汽車零件，該公司是海德堡 Omnifire 1000 的首家試用者。Ritzi 正計劃將該設備集成到其工業生



■ 汽車供應商 Ritzi 成為海德堡 Omnifire 1000 的首家試用者。圖為海德堡印刷機械股份公司的代表 Mr. Frank Janssen (左) 和 Ritzi 代表 Mr. Markus Ritzi (右)。

產流程，進行定制印刷，從而透過各種彩色圖案，以增強系列零部件和售後零部件。

通過推出 Omnifire 1000，海德堡正將早前宣佈的數字業務戰略付諸實施，並逐步擴大產品系列，早前還將行業數字化和數字印刷作為 drupa 2016 的參展工作重點，並現場演示智能印刷廠 (Smart Print Shop)。■ 資料來源：海德堡

## 高寶數字技術獲

### 芬蘭書籍印刷商青睞

03

逾 150 年歷史的芬蘭公司 Bookwell Digital Oy 主要負責生產和分銷高品質書刊，其圖書年印量已達 1,300 萬冊，早前該公司決定投資一台高寶「L 系列」RotaJET 130 雙面單色版本的數字印刷機。

Bookwell Digital Oy 總裁 Juha Manninen 表示，通過該設備，公司能夠在高效數字過程中，印

刷小印量活件，也能憑借出色的印刷品質，快速迎合短周期的市場需求。

RotaJET L 系列印刷機均採用相同的硬件平台，因而能夠完成現場擴展，既可一步到位，亦可分步推進，能夠將 777 毫米的最小紙帶寬度擴展為最大 1,380 毫米紙帶寬度，也可以將 1/1 雙面單色印刷升級為 4/4 雙面四色印刷。RotaJET 130 輪轉印刷機的印刷速度為每分鐘 300 米，將直接連接至全自動精裝書生產線，從而實現適銷書籍的高效聯機生產，月產量可達五億張單色 A4 紙，這台印刷機計劃於 2017 年中旬在芬蘭全面投產。■ 資料來源：高寶

## 奧地利印刷企業 Samson Druck GmbH 投資

### ROLAND 700 EVOLUTION 卓越版印刷機

04

曼羅蘭全新的巔峰機型 ROLAND 700 EVOLUTION 卓越版印刷機，大幅提升歐洲、亞洲和美洲的眾多包裝及商業印刷公司的盈利能力。該設備採用全新設計，將直接驅動技術的優勢與其他關鍵革新和選配項目結合起來，擁有高度靈活性，因而增加了印刷企業的利潤空間。

奧地利企業 Samson Druck GmbH 是全球首家引進 ROLAND 700 EVOLUTION 卓越版印刷機的印刷公司，該公司的盈利能力在購買了第二台十色 ROLAND 700 EVOLUTION 卓越版印刷機後進一步增加。

Samson Druck GmbH 印刷公司成立於 1978 年，在奧地利的平張膠印市場處於領先地位，為世界各地的公司提供諮詢、印前、印刷、加工、印後整飾、裝訂和直接郵寄服務。在談及這次投資時，公司董事長 Mr. Gerhard Aichhorn 表示，



■ 奧地利 Samson Druck 印刷公司董事長 Mr. Gerhard Aichhorn 與其助理 Ms. Lisa Aichhorn，在新購置的 ROLAND 700 EVOLUTION 卓越版印刷機前合影。

目前客戶需求較以往更複雜，促使其投資購置曼羅蘭的印刷機，以提高品質和效率，從而能夠從整體運營中賺取更多利潤。■

資料來源：曼羅蘭

## 富士施樂(香港)推出新一代打印機系列 提高中小企工作效率

05

富士施樂(香港)早前推出為中小企客戶設計的打印機系列，協助企業保持優勢，包括 DocuPrint CP315 dw、CM315 z 全新彩色打印機，以及 DocuPrint P365 d 黑白鐳射打印機。三款設備除了具備高質素打印技術、出色操作效能和靈活度外，同時致力減低對環境的影響。

富士施樂(香港)打印業務部張漢賢總監表示，富士施樂推出的 DocuPrint C315 系列和 DocuPrint P365 d，融合中小企所需的各項最新科技、高生產力和減省成本的特點。為迎合中小企需要，DocuPrint C315 系列不但善用 CCSLED 打印技術，亦配備最新 Super-EA ECO 碳粉，體積精巧卻帶來高質素打印效果。此外，

DocuPrint P365 d 具備模仿高階打印機的功能，平衡中小企對低成本和高效能的要求。

DocuPrint CM315 z 屬 DocuPrint C315 系列其中一個多功能型號，備有打印、影印、掃描和傳真功能。另一型號 DocuPrint CP315 dw 則是一部單一功能打印機。兩款型號均優化連接性能，方便用戶隨時隨地處理工作。DocuPrint C315 系列的首頁打印時間少於 9.2 秒，每分鐘更可達 28 頁彩色或黑白打印，節省時間和提高生產力。大容量碳粉匣更提升印量至 6,000 張紙，大大提高打印機的不間斷生產力。此外，全新 DocuPrint P365 d 黑白鐳射打印機具備高速打印和環保技術，有效節省成本，滿足中小企龐大打印量的同時，減少開支和對環境影響。■

資料來源：富士施樂

## 金倫雲印引入 理光 Pro C9100

06

雲南金倫數字圖文是雲南省唯一的數字印刷連鎖企業，植根雲南專業印刷領域 15 年，有員工 1,000 多人、超過 50 家遍佈地州城市的直營門店。為適應互聯網時代的發展，金倫數字圖文在 2015 年斥資超過一億人民幣成立了雲南省金倫雲印實業股份有限公司，並引進建豪「雲印刷」核心技術，力求打造一個植根雲南、立足西部，並延伸至東南亞的 O2O 商務印刷服務平台。

為了滿足印刷市場精益求精的品質要求，以及支撐金倫數字圖文各衛星門店批量訂單生產任務，該公司通過近半年的考察，理光生產型彩色數字印刷設備 Pro C9100 以其月均 50 萬 A3 的產能、高品質的特種紙輸出等特性，再通過成本分析、產品測試和高層互訪，獲該公司青睞，雙方達成戰略合作協議，並於 2016 年 11



■ 金倫雲印在昆明市大板橋工業區籌建了上萬平方米的雲印刷基地，早前更投資購置了理光生產型彩色數字印刷設備 Pro C9100。

月下旬成功裝機，為此，理光特在昆明設立服務網點，安排專業工程師提供快速優質的服務。

理光 Pro C9100 裝機首月，為切實了解生產狀況，充份發揮設備的優勢，理光西南區高級客戶經理徐嶸多次前往雲印刷車間查看，並與生產負責人袁慶偉經理溝通設備使用狀況。袁慶偉經理總結該設備生產情況，指理光 Pro C9100 讓生產更高效、管理更方便。■

資料來源：理光

## 愛克發開發

# 配備精細墨滴 UV 噴墨設備

07

愛克發早前開發出配備精細墨滴的 UV 噴墨設備，墨滴大小只有 3.5pl，影像品質細緻，色彩飽合度高。最新噴頭科技帶來高產能，以及相片寫真的噴印品質，細小文字及線條均可藉由最小墨滴完美呈現，墨水不僅色域寬廣且可快速乾燥，其噴印品質最適合印製室內高階燈片。

該款高品質 UV 卷對卷噴墨機 Alpina 2000 燈片系統搭配了愛克發專用墨水，以及廣告大圖專用流程，並採用最新高功率 LED 技術，快速噴印時仍可完成墨水固化，克服 LED 固化技術瓶頸，同時也首創了卷對卷立體浮雕噴繪解決方案。

此外，愛克發推出的 Jeti Mira 是六色加白墨的 UV 噴墨的真平台列印系統，特點是龍門式的設計，可搭配愛克發研發製造的各款墨水。早前該設備更因品質和創新，獲得「產能 250 m<sup>2</sup>/h 以上最佳寬幅平台／複合設備」獎項。

Jeti Mira 是愛克發最新的 UV 噴墨設備之一，應用非常廣泛，除廣告大圖輸出、展場應用、POP 展架，也包含 DVD 噴印、木材、藝術品複製、客製化商品及禮贈品市場等，還可以選配上光和預塗的功能，亦可以控制整個工作從印前、制作和後加工處理的 Asanti 工作流程驅動。該驅動的檔案控管、色彩管理和預校大大提升系統的效能，減少出錯並節省時間。■

資料來源：工商時報

## 佳能(中國)位列

# 2016 年度「十大公益企業」

08

佳能(中國)早前憑藉以自身影像優勢與公益相結合的公益發展戰略，以及其公益成果，獲中國社會科學院經濟學部企業社會責任研究中心授予「十大公益企業」榮譽稱號，其開展的「佳能影像發現絲路之美」文化保護公益項目也被評為「十大品牌公益項目」。同時，在該中心發佈的《企業公益藍皮書(2016)》中，佳能(中國)獲得企業公益發展指數評分 82.30 分，為五星級，在中國企業 300 強中排名第七，外資企業中排名第三。

佳能(中國)一直堅持「影像公益」戰略，以影像技術優勢貢獻中國社會的可持續發展，開展了眾多延續性強、影響範圍廣且獨具特色的公益項目。2016 年，該項目的重要成果作為第五屆中國—亞歐博覽會的一部分進行展出，贏得社會各界的廣泛關注與認可。



■ 佳能(中國)獲中國社會科學院經濟學部企業社會責任研究中心授予「十大公益企業」榮譽稱號。

除了支持「一帶一路」的文化建設，佳能(中國)還致力於用影像推動「一帶一路」上的責任實踐。2016 年 8 月，該公司更成為「美麗海外中國：一帶一路中國企業社會責任影像誌」唯一的影像和辦公設備解決方案合作夥伴，該活動旨在鼓勵中國企業通過直觀的影像方式，對其在海外進行投入建設時的責任故事進行影像創作，全面反映中國企業在海外履行社會責任的實踐成果，佳能(中國)為活動提供專業影像技術培訓和指導、獎品和場地等全方位的軟硬件支持，截至目前，項目成果已覆蓋 84 個國家及地區的近 200 個項目。■

資料來源：佳能

## 柯尼卡美能達 2016 媒體溝通會圓滿舉辦



■ 柯尼卡美能達岡本圭司董事長在上海舉行「2016 媒體溝通會」上致歡迎辭。

09

柯尼卡美能達早前在上海圓滿舉行「2016 媒體溝通會」，活動以「創贏價值——共享精彩未來」為主題，公司岡本圭司董事長、鍾登根董事副總經理出席會議，與多家知名媒體嘉賓齊聚一堂，共同見證了柯尼卡美能達轉型「商務解決方案增值服務商」的戰略發展成果，並分享了最新的數字複合機產品，以及商務解決方案資訊。

長期以來，柯尼卡美能達一直以「創意改變世界」為企業口號。2006 年率先在業內掀起「彩色商務」浪潮，至今已經連續 10 年佔據中國 A3 幅面彩色多功能複合機市場地位；2010 年起在業內提出了轉型「商務解決方案增值服務商」的發展戰略；近年來全面拓展工業印刷應用領域，

致力於用創新開創印刷市場的發展潮流、創造印刷模式的新未來。

柯尼卡美能達市場部凌芸部長在會上重點詮釋了該公司以創意驅動革新，從「物理價值」、「情感價值」、「社會價值」三方面，持續為用戶及社會創造新價值的品牌承諾：通過照顧用戶需求的創新產品，全面助力用戶改善商務品質，幫助用戶提升商業價值；作為得力的商業夥伴，精準洞悉用戶需求，以專業商務解決方案全面優化用戶工作流程，幫助用戶創贏核心價值；視企業社會責任為經營本身，堅持在教育、體育、環保等多個領域長期投身公益事業，為社會的可持續發展提供源源不斷的价值支持。■

資料來源：柯尼卡美能達

## 富士膠片發佈 2016 年中國區可持續發展報告

10

富士膠片（中國）正式發佈《富士膠片中國可持續發展報告 2016》，回顧了富士膠片集團在華主要關聯企業在 2014 財年至 2015 財年履行企業社會責任、弘揚可持續發展理念、以自身核心價值為基礎向社會做出的貢獻。

富士膠片（中國）從 2007 年起就每年發佈集團《可持續發展報告》（中文版）以向外界展示全方位的公司形象。2014 年，該公司首次就深入開展中國地區本土化社會責任的情況，綜合發佈了《富士膠片中國可持續發展報告 2014》。

2016 年的報告在議題選擇上，深入分析了實質性議題，並推動利益相關方參與，積極回應利

益相關方關注的議題；在邏輯結構方面，分別從社會責任管理、業務與社會問題的結合，以及責任融入價值鏈的過程三個角度闡述，並結合富士膠片集團中期 CSR 計劃，進一步體現公司如何在自身發展的同時，力求解決中國社會面臨的問題和挑戰。

在報告中，富士膠片（中國）圍繞與自身核心業務相關的「健康」、「環境」和「生活」領域，不斷識別並回應中國社會的問題和各利益相關方的期待，獲得各界美譽。《WTO 經濟導刊》殷格非副社長再度對該報告給予了專業的點評，就報告內容實質性、社會責任管理邏輯創新和完善、利益相關方溝通效果的持續注重，作出了中肯的評價和肯定。■

資料來源：富士膠片

## 柯達發佈

# 2016 年第三季度成果和展望

11

近期柯達發佈了多項重要公告，分享公司在第三季度的成果。柯達前三季度的年度運營 EBITDA（稅息折舊及攤銷前利潤）為 9,800 萬元（美元，下同），為實現 2016 全年目標奠定了堅實的基礎；前九個月的淨收入增加了 1.03 億元，主要得益於經營業績的改善；經調整後，與 2015 年第三季度相比，經營業績提高了 4,300 萬元。

2016 年第三季度，一家大型投資機構宣佈入資柯達。通過該項投資，公司將改善資產負債表，繼續致力於技術創新，加強與印刷行業的合作。2017 年，柯達將進一步擴張印版產品組合，推出新的騰格里 UV 板，讓印刷企業能更好地開展

UV 印刷，如能使用更新、更低能耗的 UV 印刷機，比目前市面上的很多免沖洗印版都能獲得更高的印量。

2017 年將推出新的 SWORD MAX 熱敏印版，該印版採用了柯達新的、專利的高級樹脂技術（ART），具備更高的性能，讓印刷企業能輕鬆應對更具挑戰性的印刷條件和嚴格的成本壓力。柯達還將在 2017 年擴大 CTP 產品組合，為柯達全勝和柯達達勝直接製版機提供新的多版盒單元（MCU），使製版設備可聯機接入四個版盒，每個版盒可容納多達 120 張印版。隨著“Max Platform”的推出，柯達將展示更多創新應用。

資料來源：柯達

## 小森和雅昌簽定

# 數字印刷發展戰略合作協議

12

小森就 29 英寸單張紙噴墨式數字印刷機 Impremia IS29，與中國首位客戶雅昌文化集團舉辦簽約儀式，並建立戰略合作。

小森和雅昌在數字印刷領域緊密聯繫，攜手共進，將開創數字印刷的新未來。雅昌於 2016 年 6 月的 drupa 2016 期間，引進了小森的 29 英寸單張紙噴墨式數字印刷機 Impremia IS29，這是中國市場上的首台 Impremia IS29。其生產性能和卓越的印刷品質獲得高度評價，於是雅昌決定再次引進兩台 Impremia IS29。

Impremia IS29 的開機暨戰略合作簽約儀式早前已在北京雅昌藝術中心順利完成。雅昌文化集團萬捷董事長在簽約儀式上致辭表示，雅昌為開拓新的未來而努力，希望可以推動中國數字印刷的發展，期間，小森是雅昌長期合作的重要戰略夥伴之一。

市場隨著時代而變化，尋求適應需求的變革。小森認為印刷公司的成功關鍵在於將膠印和數字印刷相互融合，從而提高生產性能、實現經濟效益的最大化。為此，小森提出了將膠印與數字印刷融合，並傾力研發按需印刷解決方案的核心設計，Impremia IS29 就是小森數字膠印解決方案的首款產品。

資料來源：科印網

## EFI Fiery DFE 與 Ghent PDF 輸出套件 5.0 實現完美匹配

13

EFI 早前宣佈 EFI™ Fiery® DFE (數字化前端) 及軟件工作流程, 可完美地處理其新推出的 Ghent Workgroup PDF Output Suite 5.0 的全部 48 個測試補丁, 而這正是判斷 PDF 文檔印刷品質的關鍵性測試因素之一。

依託 Fiery 整套產品線, EFI 擁有全球最大的專業數字化彩色印刷機 DFE 的安裝數量, 因此成功實施這來自 Ghent Workgroup (GWG) 的最新標準, 可幫助數字印刷行業大部分企業更上一層樓, 達到更高水平的生產準確性。

GWG 的總部設在比利時, 是一家集合了行業協會、供應商和行業專家的國際組織, 致力於制定相關行業的規範和規則, 用以判斷 PDF 文檔在特定的生產流程下是否能達高品質的印刷質量。

GWG 的 PDF Output Suite 可確定工作流程是否達到預期效果, 並確保用戶能夠快速找出錯誤。該輸出套件於 2016 年 4 月發佈了最新的規範, 滿足客戶對更多特定色彩的測試補丁的需求。新的輸出套件不僅包含針對 GWG 本身規範的測試, 還包含了針對 Adobe® PDF/X-4 (ISO 15930-7) 兼容工作流程中可能出現的質量問題的測試補丁。■

資料來源: EFI

## Adobe 宣佈 完成對 TubeMogul 的收購

14

早前, Adobe 宣佈完成對 TubeMogul 的收購。TubeMogul 是幫助品牌和代理商跨桌面、流動電話、串流裝置和電視等多管道計劃和購買影片廣告的企業。Adobe 和 TubeMogul 的結合將創建首個跨越傳統電視和數字格式的端到端, 以及獨立的廣告和數據管理解決方案, 為全球一眾大型品牌簡化這個複雜和分散的過程。TubeMogul 與 Adobe Audience Manager 的整合將允許市場營銷人員統一影片廣告中的受眾規劃和多媒體購買。

隨著收購完成, TubeMogul 行政總裁兼聯合創辦人 Brett Wilson 將繼續領導其團隊, 並專注於影片廣告解決方案的開發, 成為 Adobe 數字市場營銷業務的重要組成部分。

Adobe 計劃於年度數字市場營銷會議 Adobe Summit 上, 公佈 TubeMogul 與 Adobe Marketing Cloud 整合後的產品路線圖, 屆時數以千名的數字市場營銷專業人士將共同探討數字市場營銷的未來, 以及如何跨裝置地提供個性化、互動和一致的客戶體驗。■

資料來源: Adobe